



Formulario standard de los Notarios de la Unión Europea para la certificación de hechos que resultan del registro público de sociedades mercantiles o comerciantes individuales
Standard form for the Notaries of the European Union for the certification of information given in public registers of trading companies and sole traders

Las instrucciones de cumplimentación de este formulario se encuentran en la tercera página/ An explanation of the terms used in this form can be found on the third page

1. Registro / Register

1.1		1.2	
1.3		1.4	

Después de haber consultado en el día de hoy el registro público mencionado en el punto 1.1 confirmo que los siguientes datos corresponden al contenido del registro a la fecha indicada en el punto 1.4:

After an examination of today's date I hereby certify that the following information is given in the register named in point 1.1 as of the date given in point 1.4:

2. Sociedad o comerciante individual / Company or sole trader

2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.5	

3. Poder de representación / Powers of Representation

3.1		
	3.1.1	
	3.1.2	
	3.1.3	<input type="checkbox"/> 3.1.3.1 <input type="checkbox"/> 3.1.3.2:

3.2		
	3.2.1	
	3.2.2	
	3.2.3	<input type="checkbox"/> 3.2.3.1 <input type="checkbox"/> 3.2.3.2:

3.3		
	3.3.1	

3.3.2	
3.3.3	<input type="checkbox"/> 3.3.3.1 <input type="checkbox"/> 3.3.3.2:

4. Espacio reservado para anotaciones oficiales suplementarias / Space reserved for supplemental official notes

5. Autenticación notarial / Notarial Certification

5.1		5.2	
5.3			
5.4		5.5	

Nota relativa a los datos inscritos en este formulario standard:

Los hechos a inscribir en este formulario provienen exclusivamente del registro citado en el punto 1. Debido a las diferentes situaciones jurídicas en los Estados miembros, algunos espacios pueden permanecer en blanco si los datos correspondientes no se pudieran deducir del registro o si la exactitud de los mismos no pudiera garantizarse.

Note concerning the content of this form:

The information given in this form is taken exclusively from the register named in point 1. As the legal systems differ among member states, some sections may be left blank if such information cannot be ascertained from the register or if the accuracy of the information cannot be guaranteed.



ESTE FORMULARIO TIPO HA SIDO ELABORADO POR LA CONFERENCIA DE NOTARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA CON EL FIN DE CONTRIBUIR A LA CREACIÓN, A NIVEL EUROPEO, DE UN ESPACIO JURÍDICO UNIFORME Y DE PROMOVER UN COMERCIO JURÍDICO RÁPIDO Y EFICAZ, SEGÚN LAS PRIORIDADES DE LA UNIÓN EUROPEA.

THIS STANDARD FORM WAS DRAWN UP BY THE CONFERENCE OF NOTARIES OF THE EUROPEAN UNION WITH A VIEW TO CREATING, ON A EUROPEAN LEVEL, A UNIFORM LEGAL STRUCTURE AND TO PROMOTE RAPID AND EFFICIENT LEGAL RELATIONS.

Explicaciones / Explanation of Terms

- 1 Registro / Register
- 1.1 Designación del registro / Type of register
- 1.2 Número de registro de la sociedad / Company Registration number
- 1.3 Oficina responsable del mantenimiento del registro / Office in charge of keeping the register
- 1.4 Fecha de referencia / Reference Date
- 2 Sociedad o comerciante individual / Company or sole trader
- 2.1 Denominación Social o nombre del comerciante individual / Company name or name of sole trader
- 2.2 Forma jurídica / Legal status
- 2.3 Sede / Registered Office
- 2.4 Domicilio social / Company address
- 2.5 Capital social en EUR o en moneda nacional (con el código de la moneda) / Company capital in EUR or in national currency (with currency code)
- 3 Poder de representación / Powers of Representation
- 3.1 Miembro del órgano con poder de representación / Type of body having power of representation
- 3.1.1 Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...) / Type of body (eg. management board, managing director ...)
- 3.1.2 Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano / Name, Date of Birth, Address of body member
- 3.1.3 Forma de actuación del representante / Type of representative power
- 3.1.3.1 Individual / sole
- 3.1.3.2 Mancomunado con / jointly with
- 3.2 Otro miembro del órgano con poder de representación / additional body members having power of representation
- 3.2.1 Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...) / Type of body (eg. management board, managing director ...)
- 3.2.2 Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano / Name, Date of Birth, Address of body member
- 3.2.3 Forma de actuación del representante / Type of representative power
- 3.2.3.1 Individual / sole
- 3.2.3.2 Mancomunado con / jointly with
- 3.3 Otro miembro del órgano con poder de representación / additional body members having power of representation
- 3.3.1 Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...) / Type of body (eg. management board, managing director ...)
- 3.3.2 Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano / Name, Date of Birth, Address of the body member
- 3.3.3 Forma de actuación del representante / Type of representative power
- 3.3.3.1 Individual / sole
- 3.3.3.2 Mancomunado con / jointly with
- 4 Reservado para la autoridad / Reserved for official remarks
- 5 Autenticación notarial / Notarial Certification
- 5.1 Nombre del notario encargado de la autenticación / Name of certifying notary
- 5.2 Sede de la oficina del notario encargado de la autenticación / Office of the certifying notary
- 5.3 Dirección del notario encargado de la certificación / Address of the certifying notary
- 5.4 Lugar de emisión / Place of issue
- 5.5 Fecha de emisión, firma y sello del notario encargado de la autenticación / Date of issue, signature and seal of the certifying notary .